

中年以後才明白：好朋友是應該相互欣賞的，而不是相互利用的。好朋友只能在同一階層中產生，而窮人和富人，百姓和達官，草根和明星，白丁和學者則永遠不可能成為真正意義上的朋友。因為不在同一階層，便永遠不會有對方對本階層的深刻體會與感悟。

中年以後才明白：飯應一口一口吃，事要一點一點做。沒有一蹴而就的事情，所以就不應該疲於奔命。中年，應該活得從容。

中年以後才明白：任何事物都具有兩重性，有時候甚至沒有對錯。你以為錯的，在別人看來或許是對的。而你竭盡全力為之奮鬥的，卻很有可能正是別人擺脫和拋棄的。

中年以後才明白：生活質量的優劣，完全取決於自己的心態。珍饈美味、杯兒交錯間如果掩映的是而虞我詐。則遠不如“三五知己坐，淡茶

話家常。”來的可心。如果高官厚祿卻窮於心智，惶於仕途。就遠不如“採菊東籬下，悠然見南山。”活得逍遙。

中年以後才明白：對待我們心儀的異性知己，多一分關愛，少一分貪婪。會使自己的情感天空少一絲陰霾，多一縷陽光。

中年以後才明白：親情的疏離是切膚的傷痛。淡一些、諒一些、忍一些，會使我



中年以後才明白

們的心寬一些、和一些、暖一些。

中年以後才明白：對待父母再不可做薄養厚葬的傻事了，他們那一輩人受的磨礪太多了，善待他們就是善待我們的良心。其實大多的時候他們根本就不需要你的榮華，每星期問他們一個年輕時的故事，然後耐心的聽他們講完，他們就很知足了。

中年以後才明白：我們的伴侶看似平淡無奇，有些時候甚至難以忍受。其實歲月的年輪早已將彼此裏融到了一起了。即使是惡習俗性，也已成爲自己生命的一部分了。如果有一天你真的要撕毀這不堪的婚姻，就會發現每撕一片，都會連着自己的皮肉和筋骨。

中年以後才明白：我們對孩子的溺愛就像高脂高糖一樣的傷害着他們的健康。我們害怕他們走彎路，我們擔心他們吃苦頭，我們憂慮他們經風雨。我們全家人爲他們搭起了大棚，然後呆呆的望着他們柔弱的發育着。

中年以後才明白：職位只不過是一個杯子，而你的修養和品性才是你杯中的尤物。夜光杯中未必盛的就是葡萄酒，也可能是一杯濁水。粗瓷盞里未必得就是白開水，很可能悶的是一盞極品龍井。個中的質量全在自己後天的造化。

白頭偕老的秘訣(下)

至於女性，自我價值建基於關係之上，如丈夫不重視她、刻意忽略她，她會感到受傷，甚至整個自我價值崩潰。明知男女大不同，何以不能避免對方受傷？「人在受傷時，為了保護自己，會刻意針對對方最脆弱的地方來攻擊，被攻擊的一方又會還擊，兩人關係只會愈來愈惡劣。」如彼此自我抑制程度較低，往往導致離婚收場。

尋找心靈空間

黃麗璋表示，面對創傷時，要用當下的智慧避免繼續受傷，尤其配偶不斷用說話攻擊自己，拒絕回應不失為保護自己的方法；之後給自己一個空間，思考怎樣淡化怒氣、回憶對方好的一面。再跟對方分享那一刻的感受。

台灣居住地方擠迫，現實空間缺乏，但我們還有一個心靈空間。「心靈空間可透過閱讀來擴大，在閱讀中，會有很多豐富的訊息，讓你不知不覺進入一個新天新地。我發現很多自省能力較高、自我成長較快的人都是愛閱讀的。」

智慧

一位老員外，特別喜歡牡丹花，庭內庭外都種滿了牡丹。老員外採了幾朵牡丹花，送給一位老翁，老翁很開心的插在花瓶裡。

隔天，鄰居激動的和老翁說：「你的牡丹花，每一朵都缺了幾片花瓣，這不是富貴不全嗎？」老翁總覺得不妥，就把牡丹花全部還給老員外。

老翁一五一十的告訴老員外，關於富貴不全的事情。老員外忍不住笑說：「牡丹花缺了幾片花瓣，這不是富貴無邊嗎？」老翁聽了頗有同感，選了更多的牡丹花，開心的走了。

有智慧的人，不會和不同角度的人爭吵，因為每個人站的角度不同，說話的方式自然就有所差異，不管意見和你是否接近，每個角度的意見都值得去採納。

親愛的朋友，多往積極的層面去思考，會發現自己充滿活潑朝氣學到的知識更多，任何問題都浮現著隱約的答案。重要的不是站的角度，而是思想的廣度。

白頭與偕老 感情一定好
不是擁有多 而是計較少
(全文完)



那是很平常的一天，當那個小男孩和他媽媽一起走進來的時候，史密斯太太正坐在候診室等候看病。史密斯太太之所以注意到那個男孩，是因為他的一只眼睛上戴着眼罩。她很驚奇地看着那個孩子，看起來失去一只眼睛對他沒有造成絲毫影響，她看着他跟着他的母親，向附近的一張椅子走去。

那天醫生非常忙，使得史密斯太太有機會同那個男孩的母親交談，而那個孩子一直在同他的“士兵”玩耍。起初，他很安靜地坐着，擺弄一隊放在椅子扶手上的“士兵”。後來他慢慢地把“戰場”移至地面，偶爾也會抬起頭看看他的母親。

最終，史密斯太太找一個機會問那個小男孩他的眼睛怎么了，他好像對這個問題考慮了很久，然後他向上推他的眼罩，回答道：“我的眼睛沒有任何問題。我是一個海盜！”接着，他又沉浸于他的遊戲之中了。

史密斯太太之所以會在這里，是因為她

在一場車禍中失去了一只腿的膝蓋以下的部分，她今天過來是要看看傷勢是否已經到了可以裝上假肢的程度。這場車禍對她而言是毀滅性的。她也嘗試着做一個勇敢的人，卻還是覺得自己毫無用處。

我也是一個海盜

作者：馬喬里·沃勒

從理智上來講，她明白這一場小小的意外不應該毀掉她的一生，可是在感情上，她就是不能跨越這道心理障礙。她的醫生曾經建議她嘗試一下想象療法，可她就不能想象一個在情感上可以接受的、持久的形象。在她的內心深處，她始終認爲自己是個沒用的人。

“海盜”這個詞改變了她的一生。就在那一刻，她感受到了強烈的震動：她看到自己站在一艘海盜船上，穿得就像朗恩·約翰·西文

一樣，她的兩腿分得很開，其中有一只是假肢。她的雙手放在臀部並且緊緊扣住。她昂着頭，肩微微後仰，面向狂風暴雨露出了微笑。一陣陣猛烈呼嘯的海風不斷地抽打着她的外套和腦後的頭髮，隨着海浪不斷的襲擊，有不少冰冷海水穿過了甲板的護欄而涌上來。在暴雨的肆虐下，船只猛烈地搖晃着，呻吟着。只有她，依然堅定地站立着？驕傲的，無所畏懼的。

在那一刻，那個無用的形象已經消失，她終於找回了失去的勇氣。她多么尊敬那個孩子，那個忙着佈置他的“士兵”的男孩。

幾分鐘之後，護士讓史密斯太太進去。在她拄着拐杖掙扎着起身的時候，那個男孩發現了她的殘疾。“嗨，太太，”他叫着，“你的腿怎么了？”那個男孩的母親頓時感到非常窘迫。

史密斯太太低頭看了看她的短了一截的腿有好一會兒，然後她微笑着回答：“沒什麼，我也是一個海盜。”

(接上期)

何謂寂止

運用「寂止」，能讓心念完全集中，幫助我們鍛煉，開發內在平和，安寧，專注，善良的心性，再以安定的身心，運用慈悲與智慧待人處事。現代人尤其需要修學寂止，因爲面對世事難料，「壽命無常」，世上沒有人能預料下一分鐘，自己或他人將會發生什麼事，只能訓練自己隨時保持安定平穩的心念，才能面對環境中無常的變化。

寂止能幫助我們平息各種妄念，讓思緒平穩，當心中的憤怒，沮喪，壓力，痛苦等負面情緒，都漸漸地消失時，就能平靜而專注於所面對的情境上；透過寂止的修學，可運用所緣境(如把心依靠在佛像上)的觀想，幫助我們練習專注，讓自己如滴水穿石般，進入深層的內心世界，看清楚事情的來龍去脈，這就是修學寂止的作用。

當內心專注於所緣境上，並且能將所緣境牢記在心時，接着就要修寂止雙運，也就是止息並安住妄念，與觀照覺察事相的能力，兩者必須相互融通。

「止」即爲安住分，是指平息妄念，讓心能安靜集中於一點，我們之所以那麼痛苦，就是幾乎都活在妄念里，妄念越多，煩惱越重，痛苦越大；而「觀」則爲明分，即覺察力與洞悉力。

若僅僅只處於「安住分」是不夠的，就像雖把濁水沉澱爲清水，但沉積在水底的淤泥並未清除，所以只是伏住煩惱，而沒有根除煩惱，透過「安住分」，是爲了能幫助我們從散亂心到專心，再從專心到定心，終而將心安住。

至於「明分」，是指不但要清楚外在的所

緣境，同時也要清楚自性中之心識，由認清痛苦的實質是空的，而徹底根除煩惱，就如同佛陀所說：「人人本有如來智慧德相，只因妄想執著不能證得。」然而，這必須要有悟性，必須要依靠自性的「明」才行。

如何修寂止以消除痛苦

走出痛苦(七)

作者：蔣康
祖古仁波切
印度最大寧瑪
佛學院白玉南
卓林寺住持

如何以
寬廣的心態看
待因果業力，
如何透過修持
寂止遠離煩惱
痛苦



修寂止的時候，爲了要使心能安住不動，必須藉由「所緣境」加以觀修，而所觀修的「所緣境」，則可因人而異。

好比貪念大的人，應修不淨觀；瞋心大的人，應修慈心觀；若分別心大，則要修數息觀等，人們大多因分別心較大，所以一般而言，多以呼吸做爲所緣境較適當。

以寂止的所緣境而言，分爲「有相寂止」和「無相寂止」兩種，所謂「有相寂止」，是將外境中的佛像，佛塔等形狀，顏色等牢記在心而

安住，而「無相寂止」則是內心安住於所造作之中。至於觀修「有相寂止」時，如何將心專注於佛像，佛塔等所緣境上？而觀修「無相寂止」時，又如何能讓心安住於無所造作之中呢？

於觀修「有相寂止」時，應在自己前方安置自己信仰的對象(像菩薩像)等，以此當作所緣境，而此處所講的修寂止的方法，無論對於任何宗教信仰，都是相通的法門。

如果是佛教徒的話，可以把佛像當成所緣，將佛像置於自己前方約四肘的距離，所緣境的高度要於自己眉間等齊，當能很清楚的觀想所緣佛像之後，就要把佛像縮小，如此，對於心的內收會有幫助。

如果把所緣佛像觀想爲很沉重時，將有助於防止心的散亂；若是把所緣佛像觀想爲萬丈光芒時，對於防止昏沉有很大的益處。

於觀想時，首先需要一尊(幅)精湛畫師所繪製的佛像，此佛像的外形要莊嚴，姿態要優美，然後再不斷反覆觀看這尊佛像。

這尊所緣佛像不能每天更換，而是要把佛像的大小，姿態，顏色牢記心中，於觀想尚未穩定之前，應當做所緣境來觀修。

待續 祝大家新年快樂，身體健康，吉祥如意

Palyul Changchub Dargyeling Ohio
Tibetan Buddhist Temple
3750 West Streetsboro Road;
Richfield Oh 44286
Email: pcd@palyulohio.org
Website: www.palyulohio.org
Ling Ling: 330-819-0277

遠東紀念公園 俄亥俄州唯一私人墓地

FAR EAST MEMORIAL GARDEN, LTD
8592 Darrow Rd, Twinsburg OH 44087
Located inside Crown Hill Cemetery Park

我們提供各項服務，大小壽地，各式墓碑，如果需要詳細資料，請打電話：330-819-0277; 330-352-7788

穴位從\$950起，勿錯過良機！如果顧客購買遠東花園墳地，將為顧客提供系列服務。

福人擇福地
福地福安
祖先安，後人樂
遠東紀念公園
全爲福人備

預先選定一處風水福地，既可陰澤後人，又可爲自身添福增壽。



我永遠不會說放棄

一樣春風因爲你，將永遠熟悉。
一樣夕陽因爲你，紅遍了大地，
一朵心花因爲你，深藏在海底。
你双眼牽引着我心弦，這一生爲你彈到底，
無論你在何處，我會尋遍了上天下地，
似海深情，如何能輕言說放棄，
愛要愛得濃，如山高水急永不息，

從南極追到北極，也要和你在一起，
縱然是你的身影了無痕跡，
知否？知否？你的唇語比水中月更美麗，
自己的泪，自己最熟悉，每一滴泪都是相思意，
縱使風雨萬萬年，我永遠不會說放棄，
敢問？几時你能留一分溫柔，在我心底。

劉天擎 1/12/2011

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

編輯部

社長 / 主編：浦瑛
總編輯：劉元華
版面 / 網頁編輯：程里實
移民法律顧問：黃唯

撰稿人：劉以棟 劉天擎 曉月
匹茲堡責任編輯：潘嵐
哥倫布責任編輯：陳青杰
辛辛那提責任編輯：SAM YI